

INFORMATIONS PERSONELLES

Talla Naoussi Arnold, Traducteur Francophone (Anglais-Français)

-  BP 14272-Yaounde , Cameroon
-  +237 675109949  +237 690567834
-  atnaoussi@atn-translations.com/atnaoussi@gmail.com
-  <https://www.atn-translations.com>
-  Skype: naouss25

Sexe Masculin | Date de naissance 24/03/1978 | Nationalité Camerounaise

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

- Depuis 2015
1. Promoteur du cabinet de traduction ATN TRANSLATIONS basée à Yaoundé au (www.atn-translations.com)
 2. Professeur de Français et d'Anglais langues secondes au Centre linguistique de Buéa au Cameroun : Enseignement conformément au Cadre européen commun de référence pour les langues).
- De 2013 à 2014
- Traducteur à la Cellule de Traduction du Ministère des enseignements secondaires (République du Cameroun)
- Traduction et révision de textes relatifs à la politique éducative, à la programmation budgétaire, au contentieux administratif et aux correspondances administratives, Constitution de la base de données terminologique du Ministère des enseignements secondaires.
- De 2011 à 2012
- Traducteur freelance
- Traduction de textes relatifs à la finance,
Traduction de textes relatifs aux politiques de développement.
- Type ou secteur d'activité : Traduction et révision

ÉDUCATION ET FORMATION

- De 2009 à 2011
- Master II en Traduction**
École supérieure des traducteurs et interprètes, Université de Buéa, Cameroun ;
- De 2003 à 2005
- Diplôme de Professeur de l'enseignement secondaire en lettres bilingues (Langue française et anglaise), École normale supérieure, Yaoundé, Cameroun :
- De 1998 à 2011
- Licence en Lettres bilingues (Langue française et anglaise), Option Management et Marketing, Université de Dschang, Cameroun.

Curriculum vitae

Quelques cours suivis lors du cursus académique

- Traduction générale du français en anglais,
- Traduction générale de l'anglais en français,
- Terminologie, Traduction spécialisée du français en anglais,
- Traduction spécialisée de l'anglais en français,
- Méthodologie générale de la recherche,
- Introduction à la traduction littéraire,
- Révision,
- Traduction assistée par ordinateur,
- Management et marketing,
- Cohérence et cohésion de textes littéraires et administratifs.

COMPÉTENCES PERSONNELLES

Compétences liées à l'emploi

- Bonnes aptitudes rédactionnelles (Traduction et enseignement des langues),
- Forte capacité à travailler sous pression et en groupe),
- Excellentes capacités de recherche documentaire,
- Excellentes aptitudes communicationnelles.

Compétence numérique

- Bonne maîtrise des logiciels de traitement de texte,
- Bonne maîtrise des logiciels de traduction.

INFORMATION COMPLÉMENTAIRE

[Talla Naoussi Arnold] Je m'engage à assurer à assurer des travaux de traduction et d'édition de haute facture au Département des services linguistiques de la Banque africaine de développement sous la bannière de ATN TRANSLATIONS, cabinet de traduction basé à Yaoundé au Cameroun.